



**TREELINE | LIMITE FORESTIÈRE**

# Treeline

The treeline is defined as the point where large trees, such as spruce or pine, can no longer grow because of the climate. This can occur at high elevations, on mountains and at latitudes near the North Pole and South Pole. Generally, the growing season above the treeline is short because the climate is too cold and/or permafrost doesn't allow root systems to grow deep enough to develop.

The treeline is not a clear, straight line. Instead, it is a fuzzy, meandering band, reflecting the way that climate and microclimate elements such as elevation, topography and bodies of water modify living conditions. As you move further north, trees gradually become shorter and more spread out until they are no longer supported by the climate.

## Limite forestière

La limite forestière est définie comme le point où de grands arbres comme l'épinette ou le pin, ne peuvent plus pousser en raison du climat. Cela peut se produire à haute altitude en montagne et à des latitudes près du pôle Nord et du pôle Sud. En général, la saison de croissance au-dessus de la limite forestière est courte parce que le climat est trop froid et/ou le pergélisol ne permet pas aux racines de s'enfoncer assez profondément pour se développer.

La limite forestière n'est ni claire ni droite. Il s'agit plutôt d'une bande imprécise et sinueuse, reflétant la façon dont le climat et les éléments du microclimat, comme l'élévation, la topographie et les masses d'eau modifient les conditions de vie. En allant plus loin vers le nord, les arbres deviennent graduellement plus petits et plus clairsemés jusqu'à ce que climat ne leur permette plus de vivre.



## TEMPERATURE | TEMPÉRATURE

## Temperature

The Arctic can be defined using the 10°C isotherm weather line. An isotherm is a line used on weather maps to show equal or constant temperature. The 10°C isotherm refers to the point at which the average summer temperature, usually in July, doesn't rise above 10°C.

## Température

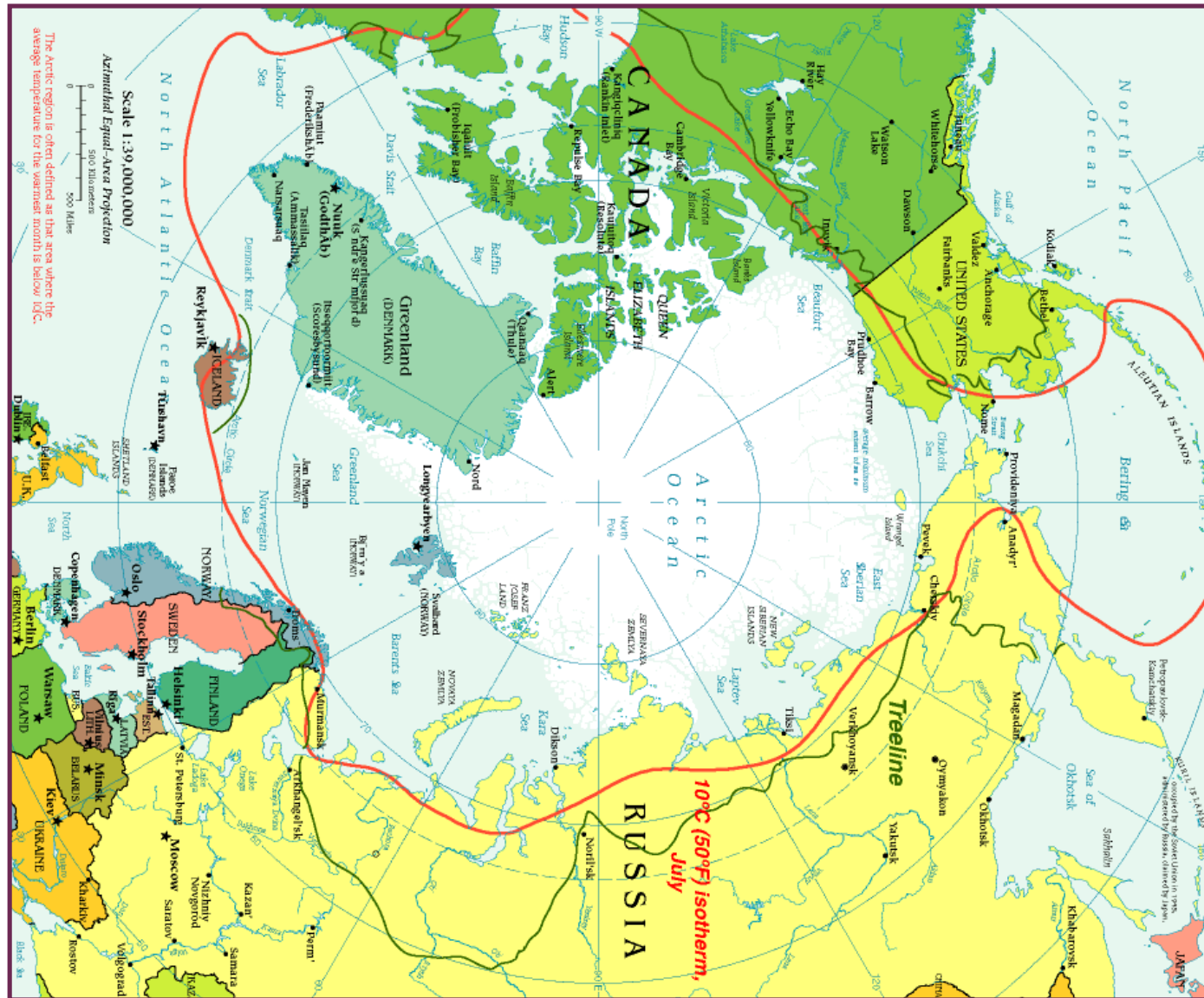
On peut définir l'Arctique à l'aide de la ligne météo isotherme de 10 °C. L'isotherme est une ligne utilisée sur les cartes météorologiques pour illustrer une température égale ou constante. L'isotherme de 10 °C a trait au point où la température estivale moyenne, habituellement en juillet, ne dépasse pas 10 °C.





# 1 All About the Arctic | L'Arctique en bref

## Arctic map cards | Fiches « Carte de l'Arctique »



Map/ Carte : National Snow and Ice Data Center

POLITICAL BORDERS | FRONTIÈRES POLITIQUES

## Political Borders

No one country owns the center of the Arctic Ocean or the North Pole. The Arctic region, defined by the Arctic Council (an intergovernmental forum for Arctic governments and peoples), includes the northern territory of eight countries encircling the Arctic Ocean: the United States, Canada, Denmark, Russia, Iceland, Sweden, Norway and Finland.

## Frontières politiques

Aucun pays spécifique n'est propriétaire de l'océan Arctique ou du pôle Nord. La région arctique, définie par le Conseil de l'Arctique (un forum intergouvernemental), comprend le territoire nordique de huit pays qui entourent l'océan Arctique, soit les États-Unis, le Canada, le Danemark, la Russie, l'Islande, la Suède, la Norvège et la Finlande.



# 1 All About the Arctic | L'Arctique en bref

Arctic map cards | Fiches « Carte de l'Arctique »



**GEOGRAPHICAL BORDERS | FRONTIÈRES GÉOGRAPHIQUES**

## Geographical Borders

The Arctic Circle is defined as the latitude line of 66.33 degrees. It's the southernmost latitude at which the sun remains either above the horizon for 24 hours in the summer solstice or below the horizon for 24 hours during the winter solstice.

## Frontières géographiques

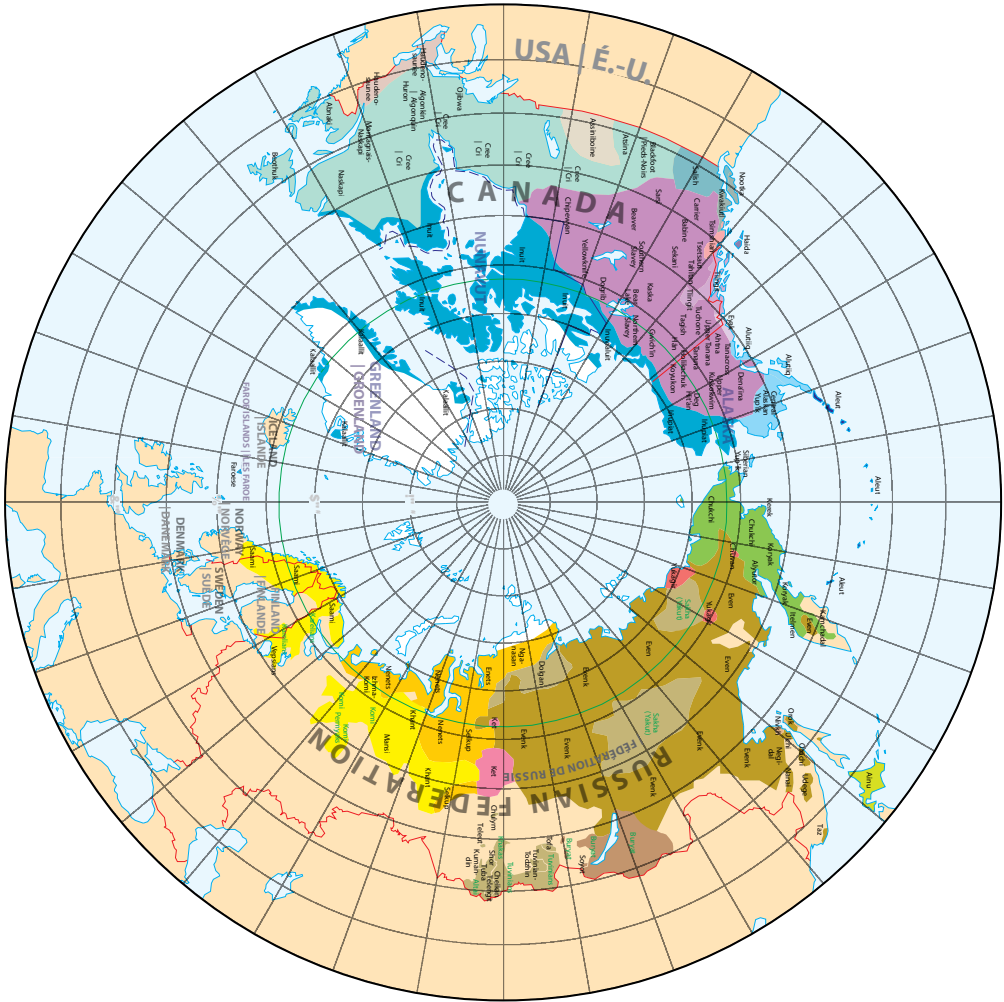
Le cercle arctique est défini comme la ligne de latitude de 66,33 degrés. Il s'agit de la latitude la plus australe à laquelle le soleil demeure au-dessus de l'horizon pendant 24 heures au solstice d'été ou sous l'horizon pendant 24 heures au solstice d'hiver.





# All About the Arctic | L'Arctique en bref

## Arctic map cards | Fiches « Carte de l'Arctique »



**Indigenous peoples of the Arctic countries | Peuples autochtones des pays de l'Arctique**  
Subdivision according to language families | Subdivision selon les familles de langues

<b>Na-Dene family   Famille Na-Dene</b>	<b>Eskimo-Aleut family   Famille Eskimo-Aleut</b>
Athabaskan branch   Athapascane	Inuit group of Eskimo branch
Eyak branch   Eyak	Groupe inuit des langues Eskimo
Tlingit branch   Tlingit	Yupik group of Eskimo branch
Haida branch   Haida	Groupe yupik des langues Eskimo
<b>Pentton family   Famille Pentton</b>	<b>Aleut group   Groupe aléoute</b>
<b>Macro-Algonquian family   Famille Macro-Algonquian</b>	<b>Uralic-Finno-Ugric family   Famille Uralic-Finno-Ugric</b>
Algonquian branch   Algonquien	Finno-Ugric branch   Finno-Ugric
Wakash branch   Wakasha	Samodic branch   Samodic
Salish branch   Salish	Yakagran branch   Yakagran
<b>Macro-Sioux family   Famille Macro-Sioux</b>	<b>Altaic family   Famille des langues altaïques</b>
Sioux branch   Sioux	Turkic branch   Turc
Iroquois branch   Iroquois	Mongolic branch   Mongolique
<b>Indo-European family   Famille des langues indo-européennes</b>	Tunguso-Manchurian branch
Germanic branch   Germanique	Tunguso-Manchurian
	<b>Chukotka-Kamchatka family   Famille Chukotka-Kamchatkan</b>
	Ket (isolated language)
	Nikih (isolated language)
	Nikih (isolated language)
	Ainu (isolated language)
	Ainu (isolated language)

### Notes:

For the USA, only peoples in the state of Alaska are shown. For the Russian Federation, only peoples of the North, Siberia and Far East are shown. Majority populations of independent states are not shown, not even when they form minorities in adjacent countries (e.g. Finns in Norway).

Areas show colours according to the original languages of the respective indigenous peoples, even if they do not speak these languages today. Overlapping populations are not shown. The map does not claim to show exact boundaries between the individual groups.

In the Russian Federation, indigenous peoples have a special status only when numbering less than 50,000. Names of larger indigenous peoples are written in green.

### Notes:

En ce qui concerne les États-Unis, seuls les peuples de l'État de l'Alaska sont montrés. Pour la Fédération de Russie, seuls les peuples du Nord, de la Sibirie et de l'Extrême-Orient sont montrés.

Les populations majoritaires des États indépendants ne sont pas exposées, même si elles représentent des minorités dans des pays adjacents (par exemple, les Finlandais en Norvège).

Les zones présentent les couleurs selon les langues initiales des peuples autochtones respectifs, même si ceux-ci ne parlent plus ces langues aujourd'hui. Le chevauchement des populations n'est pas montré. Cette carte ne prétend pas exposer les limites exactes entre les groupes individuels.

Dans la Fédération de Russie, les peuples autochtones possèdent un statut spécial uniquement lorsqu'ils représentent moins d'une population de 50 000. Les noms des peuples autochtones plus importants sont écrits en vert.



## Culture

The Arctic can be defined by the origins of Arctic peoples' traditional languages. Some of the languages displayed on this map aren't spoken anymore, but the map shows where traditional boundaries may have been and how Indigenous peoples may have defined the Arctic. Similar to the political definition, the cultural definition encompasses regions outside purely geographic definitions of the Arctic.

## Culture

On peut définir l'Arctique par les origines des langues traditionnelles de ses habitants. Certaines des langues affichées sur la carte ne sont plus parlées aujourd'hui, mais la carte illustre où les frontières traditionnelles pouvaient être situées et comment les peuples autochtones auraient pu définir l'Arctique.

À l'instar de la définition politique, la définition culturelle englobe les régions à l'extérieur des définitions strictement géographiques de l'Arctique.